

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

**Tercer período de sesiones ordinario
de la Junta Ejecutiva**

Roma, 22-26 de octubre de 2001

NOTAS INFORMATIVAS



Distribución: GENERAL

WFP/EB.3/2001/INF/10

19 octubre 2001

ORIGINAL: INGLÉS

VISITA DE LOS MIEMBROS DE LA JUNTA EJECUTIVA A MOZAMBIQUE

2-9 de junio de 2001

La tirada del presente documento es limitada. Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio Web del PMA (<http://www.wfp.org/eb>).

INTRODUCCIÓN

1. Del 2 al 9 de junio de 2001, una delegación de representantes de la Junta Ejecutiva del PMA realizó una misión a Mozambique para observar directamente y sobre el terreno el programa realizado en el país. Los proyectos que visitaron los miembros de la Junta les permitieron conocer más a fondo la ejecución de los programas del PMA sobre el terreno y comprender mejor las cuestiones relativas a la ayuda alimentaria y el desarrollo en general. Los miembros de la misión estuvieron acompañados por el Director Regional para África, el Director Regional para África Meridional y otros profesionales del PMA. En el Anexo I se indican los participantes de la misión, en el Anexo II figura el programa de la visita y en el Anexo III se da la lista de los funcionarios gubernamentales, las Naciones Unidas y la comunidad de donantes, con los cuales se encontraron los miembros de la Junta.
2. La delegación se encontró con el Ministro de Asuntos Exteriores; los Ministros de Agricultura y Desarrollo Rural, Educación, y de la Mujer y Asuntos Sociales; el Gobernador de la provincia de Sofala; y el personal del Instituto Nacional de Gestión de Catástrofes. Según la delegación, el Gobierno participaba en gran medida en las intervenciones del PMA en Mozambique. Tanto la dirección política superior como los funcionarios de distrito de alto nivel manifestaron un profundo interés por las iniciativas del PMA. Esto confirma las observaciones formuladas en la evaluación de mitad de período del programa en el país (PP) relativo a Mozambique sobre el elevado nivel de identificación con el PP por parte del Gobierno.

MOZAMBIQUE Y EL PMA

3. Con un nivel medio de ingresos per cápita de menos de 250 dólares EE UU por año, Mozambique es uno de los países más pobres del mundo. Dos terceras partes de su población vive en condiciones de pobreza absoluta; en el último decenio, el país ha empezado a recuperarse de los casi 20 años de guerra y destrucción, y se han registrado tasas de crecimiento elevadas. Sin embargo, la economía sigue dependiendo en gran medida de la agricultura y es vulnerable a las catástrofes naturales. La grave sequía y las impresionantes inundaciones que se produjeron luego en 200-2001 devastaron los suministros de alimentos y obligaron a un elevado número de personas a huir de sus casas. La mayor parte de los mozambiqueños no cuenta con los medios necesarios para hacer frente a catástrofes de este tipo. El 58% de la población es analfabeta y entre las mujeres el índice de analfabetismo es aún más elevado. Además, el país tiene una de las tasas más elevadas de África de prevalencia del VIH/SIDA, estimada en 17%. El VIH/SIDA merma la economía al quitarle a sus trabajadores más productivos y grava sobre la estructura social al obligarla a hacerse cargo de la asistencia a los enfermos y los niños huérfanos a causa de la enfermedad.

Estrategia del programa en el país del PMA

4. El programa en el país del PMA tiene por objeto reducir el hambre inmediata y ayudar al Gobierno a lograr su objetivo de eliminar la pobreza. Se centra en proyectos de mitigación de los efectos de las catástrofes, educación y salud. El programa en el país actual para 1998-2001 ha alcanzado un nivel de 63 millones de dólares EE UU y ha beneficiado a 1.189.000 personas, para las cuales ha utilizado 129.310 toneladas de alimentos. El



programa ya se ha financiado por completo, aunque la ejecución se ha retrasado por problemas de obtención de fondos.

5. Para el próximo programa en el país quinquenal se mantendrá la misma estrategia básica, si bien se hará mayor hincapié en la educación y se dará especial importancia a la mitigación de los efectos del VIH/SIDA y de las catástrofes, por conducto del Fondo alimentario. Según se ha planificado, el PP ha de alcanzar un nivel de 39,8 millones de dólares EE UU, con un fondo para imprevistos de 19,7 millones de dólares EE UU para actividades complementarias en la construcción de escuelas y la alimentación escolar.
6. En febrero de 2001, se produjo una grave inundación a lo largo del valle del río Zambezi. Las intensas lluvias también causaron crecidas a lo largo de los ríos Buzi y Pungue, en la provincia de Sofala. Cuando resultó evidente que se produciría una inundación, el PMA estableció un depósito preventivo de alimentos en las zonas afectadas, que facilitó en gran medida la intervención de socorro. Además, a raíz de estas inundaciones, amplió las operaciones de urgencia que ya se ejecutaban en el país, con lo cual se ha llegado en la actualidad a alimentar a más de 230.000 personas.

VISITAS Y OBSERVACIONES

7. Las zonas meridional y central del país son las más vulnerables y las más expuestas a inseguridad alimentaria. En consecuencia, las visitas sobre el terreno de los miembros de la Junta se realizaron en las provincias de Sofala y Maputo.

Socorro y reasentamiento

8. La delegación viajó por avión a Beira, al campamento de personas desplazadas en el interior de su propio país (PDI), cerca de Mutua, y prosiguió por tierra hasta la zona de reasentamiento relativamente lejana de Guara-Guara. Los campamentos siguen hospedando a un elevado número de PDI, aunque muchas personas podrán volver a sus aldeas en cuanto se retiren las aguas. Las organizaciones no gubernamentales (ONG) distribuyen ayuda alimentaria a las poblaciones afectadas y se centran en los grupos particularmente vulnerables, tales como mujeres y niños.
9. El Gobierno está tratando de convencer a las PDI a reasentarse en tierras más elevadas, pero tiene dificultades para encontrar zonas adecuadas. La comunidad de Guara-Guara ha puesto a disposición de 600 familias viviendas con pisos de cemento y techos de lata, pero sin agua ni electricidad. No obstante, los residentes han referido a los miembros de la Junta que están muy contentos por la mejora del acceso a las escuelas y el centro de salud, con lo cual es probable que decidan quedarse ahí en lugar de volver a sus anteriores emplazamientos fácilmente inundables.
10. Los miembros de la Junta se dieron cuenta perfectamente de que la rápida respuesta a las inundaciones, que le había valido al PMA el encomio general, se había debido en gran parte al hecho de que el PMA se encontraba en el país y a la disponibilidad de productos procedentes del Fondo alimentario.
11. Se estimó asimismo que, si bien debía continuar el apoyo del PMA a las víctimas de la inundación mediante la OU, era importante ir más allá del socorro de urgencia a fin de fortalecer los vínculos entre el socorro, la recuperación y el desarrollo.



Proyectos de educación y salud

12. En Mozambique, donde el 70% de la población vive por debajo del umbral de pobreza, el desarrollo de los recursos humanos constituye un eje de la estrategia de desarrollo. A pesar del sólido apoyo proporcionado por el Gobierno y otros asociados en el desarrollo, más del 60% de la población adulta del país sigue siendo analfabeta.
13. Las incertidumbres acerca del paso del ciclo primario de educación al secundario y el terciario, y el hecho de que aparentemente no se llega a reconocer la correlación entre la educación y la posibilidad de convertirse en un agente económico activo en la sociedad, tienden a crear un desincentivo para que la población rural prosiga los estudios más allá del ciclo primario. Así pues, es necesario insistir en los aspectos cualitativos y hacer que la educación sea más funcional.
14. Es difícil para el Gobierno prestar servicios educacionales en las zonas rurales donde la población se halla dispersa. El índice de abandono escolar es particularmente elevado entre las niñas, quienes son las primeras en ser retiradas de la escuela cuando la familia atraviesa por una crisis. La intervención de alimentación escolar del PMA sin duda alguna ha mejorado la tasa de asistencia escolar en la escuela primaria y secundaria.
15. Los miembros de la Junta visitaron las actividades de alimentos por trabajo para la construcción de escuelas. Observaron que las estructuras construidas eran bastante rudimentarias, con paredes hechas de estacas y barro, sin pavimento y con techo de lata corrugada. En cuanto a los asientos, las escuelas no ofrecían siquiera la comodidad mínima de unas bancas, y aún menos de sillas y pupitres. Los maestros informaron a los miembros de la Junta de que ya estaban conformes con tener un techo sobre la cabeza.
16. Tanto los miembros de la comunidad como los oficiales gubernamentales mencionaron las mejoras a las que dieron lugar las actividades de construcción en régimen de alimentos por trabajo. Una persona relató la historia de una mujer embarazada que había perdido al bebé tras recorrer 15 kilómetros sentada sobre el manillar de una bicicleta para llegar al hospital. El nuevo centro de salud que visitaron en Chigubuta, aunque carecía por completo de equipamiento, proporcionará un asesoramiento médico para salvar vidas en casos de urgencia mucho más cercano a la comunidad y, de ser posible, evitará este tipo de fallecimientos. El Gobierno planificó impartir capacitación durante unos dos meses a un profesional de salud para que atendiera a la población en el dispensario.

Programa de alimentación escolar

17. El 20% de los recursos del PMA en Mozambique están destinados a programas de alimentación escolar. Las actividades de alimentación escolar del PMA apoyan el objetivo del Gobierno de ampliar el acceso a la educación y mejorar a la vez la calidad de la misma.
18. Para continuar sus estudios escolares, los alumnos de secundaria deben asistir a una escuela de internado. A pesar de que en los países desarrollados esta denominación evoca un ambiente de lujo, las instalaciones en cuestión están super pobladas y ofrecen un nivel mínimo de comodidades. Aunque el costo de las escuelas para los alumnos internos no es más que de 30 dólares EE UU por semana, esta tarifa es muy superior a las posibilidades de dos tercios de la población, que vive en condiciones de pobreza absoluta. Los programas del PMA reducen la carga financiera que los derechos escolares representan para las familias pobres.
19. La delegación visitó las escuelas tanto primarias como secundarias que se beneficiaban de la alimentación escolar. Resultaron evidentes los resultados positivos de tales programas, aunque los funcionarios del Gobierno no pudieron facilitar ninguna estadística



que documentara sus efectos sobre la matriculación, el rendimiento académico o el aumento del número de niñas matriculadas.

20. Si bien se están retirando gradualmente los programas de alimentación terapéutica, los miembros de la Junta observaron que en Mozambique muchos niños mostraban signos de malnutrición. Los miembros visitaron la escuela primaria administrada por las Hermanas de Maria Auxiliadora, en la que se proporcionaban almuerzos escolares a más de 300 niños, y el centro Saude Polana, un centro de atención de salud establecido en Maputo y administrado por una ONG española, a través del cual decenas de madres y niños participaban en un programa de alimentación complementaria.

VIH/SIDA

21. La epidemia de VIH/SIDA se concentra en las zonas rurales a lo largo de los caminos que utilizan los refugiados y las rutas de la migración y el comercio. Mozambique comienza a sentir los efectos de la epidemia, a medida que disminuye el número de personas aptas para el trabajo en el sector agrícola. El VIH/SIDA empobrece aún más a los hogares, dado que las familias venden sus bienes para cubrir los gastos de atención de salud o del entierro. Además, el número de los huérfanos del VIH/SIDA grava sobre una red familiar ya demasiado extendida.
22. Se han emprendido actividades destinadas a reducir la prevalencia del VIH/SIDA, que se coordinarán a través del grupo temático del UNDAF. Las actividades del PMA hacen hincapié en la prevención y el suministro de información, así como en la prestación de asistencia directa a las personas afectadas por el VIH/SIDA. Las actividades de alimentación escolar también se dirigen al número cada vez mayor de niños huérfanos del SIDA.
23. El personal del PMA en Mozambique reconoció que, al igual que la mayor parte de los otros organismos de desarrollo, el Programa estaba ensayando distintas intervenciones para encontrar un nicho adecuado que se ajustara a su ventaja comparativa. Se informó a los miembros de la Junta de que, en consonancia con las recomendaciones de las evaluaciones de mitad de período, a este respecto las medidas para el futuro se determinarían de común acuerdo con el grupo temático sobre VIH/SIDA del UNDAF, en el contexto de un amplio enfoque programático a largo plazo que abarcara actividades de producción, educación, capacitación y generación de ingresos.

Fondo alimentario

24. El Fondo alimentario representa un concepto interesante que prevé una gran flexibilidad para la realización de microproyectos de desarrollo de carácter comunitario con un enfoque de abajo a arriba. Los microproyectos previstos en el marco del Fondo alimentario van desde proyectos tradicionales de alimentos por trabajo hasta proyectos de alimentación escolar y de asistencia a la población afectada por el VIH/SIDA. El Fondo aún no está en fase de pleno funcionamiento debido a un retraso inicial en la recepción de los productos alimenticios y a que los alimentos se utilizaron para fines de socorro de urgencia. Si bien las comunidades han acogido con satisfacción las actividades que se realizan en el ámbito del Fondo, éstas representan intervenciones de desarrollo aleatorias e aisladas que, para tener un mayor impacto, deberán integrarse en el marco general de desarrollo de las zonas destinatarias.



RECOMENDACIONES

25. Para que la educación se convierta en una herramienta eficaz para la creación de capital humano en Mozambique, es importante prestar la debida atención a su “calidad”, convirtiéndola sobre todo en un instrumento más funcional. Para ello será necesario fortalecer aún más la colaboración con otros organismos especializados como por ejemplo el UNICEF y la UNESCO.
26. En una economía que depende de la agricultura, toda estrategia de reducción de la pobreza requiere que se consoliden los sistemas de comercialización de la producción mediante vínculos comerciales más sólidos entre los pequeños productores y los mercados. La escasa infraestructura material del país ha impedido la integración de los mercados al aumentar los costos de transacción a cargo de los pequeños agricultores. El PMA deberá tomar la iniciativa de apoyar la construcción de infraestructura rural, como caminos de acceso, pequeños sistemas de riego y centros de desarrollo rural, mediante las actividades previstas en el marco de su Fondo alimentario.
27. La escasez de personas calificadas en el plano provincial y de aldea para facilitar la preparación y ejecución de iniciativas de desarrollo a nivel de base constituye un grave obstáculo para los esfuerzos de reducción de la pobreza en el medio rural de Mozambique. El PMA ha de prestar mayor importancia a la capacitación de las contrapartes locales que se ocupan de cuestiones relacionadas con el desarrollo, incluidas las intervenciones de carácter alimentario.
28. La movilización comunitaria representa un factor importante para la potenciación del papel de la población y para fomentar la identificación de las comunidades locales con las actividades realizadas. Ha de hacerse hincapié en la formación de grupos comunitarios con el fin de acrecentar el poder de negociación de los beneficiarios. El PMA debe estudiar la posibilidad de intensificar su cooperación con las ONG locales que estén dispuestas a trabajar en las zonas pobres.
29. La presencia de un especialista como el Sr. M. Aranda da Silva, Director del Despacho Regional de África Occidental, facilitó en sumo grado el entendimiento de la situación sobre el terreno por parte de equipo y ofreció una oportunidad única para comprender el medio sociocultural y político-económico en que el PMA trabajaba en Mozambique. El PMA puede considerar la posibilidad de que un especialista como el Sr. Aranda da Silva acompañe a los miembros de la Junta Ejecutiva en las visitas que se realicen en adelante.
30. Los miembros de la Junta confirmaron que los oficiales profesionales subalternos habían sido muy útiles al colmar las carencias en la dotación de personal. Las conversaciones sostenidas con algunos de estos oficiales revelaron que para ellos fue útil pasar un tiempo en la sede antes de que se les enviara al campo. Además, indicaron que algunos de los trabajos que se les había asignado eran de carácter técnico y ellos no siempre poseían las calificaciones necesarias para realizarlos.
31. Se hizo notar que Mozambique Septentrional producía alimentos suficientes para todo el país, pero que el principal obstáculo era el transporte a las zonas aquejadas de inseguridad alimentaria. El PMA puede considerar como una solución más viable la compra local de alimentos.
32. La coordinación entre organismos en Mozambique necesita reforzarse en mayor grado. Concretamente, los tres organismos con sede en Roma deben encontrar el modo de colaborar entre ellos, dado que tienen programas y proyectos en el país.



ANEXO 1**LISTA DE PARTICIPANTES**

Sr. M. S. M. A. Harbi
Consejero
Embajada de la República de Sudán

Sr. Rachel Refilohape Ntsinyi
Embajadora del Reino de Lesotho

Sr. Adnan Bashir Khan
Consejero Agrícola
Embajada de la República Islámica del Pakistán

Sr. Mohammad Mejbahuddin
Consejero
Embajada de la República Popular de Bangladesh

Sra. Ana María Navarro Arrúe
Representación Permanente de la República de Cuba

Sr. Johan Sorensen
Jefe de Sección
Ministerio de Relaciones Exteriores
Copenhague, Dinamarca

Sr. Risto Lokka
Departamento para la Cooperación Internacional
Dependencia para la Asistencia Humanitaria
Ministerio de Relaciones Exteriores
Helsinki, Finlandia

Sr. Alexander V. Yakimushkin
Observador Suplente
Representación Permanente de la Federación de Rusia

Sr. Hideya Yamada
Primer Secretario
Embajada del Japón

Sra. Carolee Heileman
Ministra Consejera
Misión de los Estados Unidos ante los organismos de las Naciones Unidas



ANEXO II

PROGRAMA PARA LA SEMANA

Domingo, 3 de junio de 2001

Llegada

Martes, 4 de junio de 2001 — Reunión con las contrapartes en la ciudad de Maputo

- | | |
|-------------|---|
| 09.00 horas | Sesión informativa sobre el programa del PMA, actual y propuesto |
| 10.00 horas | Reunión con el Ministro de Exteriores |
| 12.30 horas | Almuerzo de trabajo con el Equipo de gestión en el país de las Naciones Unidas |
| 14.30 horas | Reuniones con entidades fundamentales de contraparte: Ministerio de Educación y Ministerio de la Mujer y Asuntos Sociales |
| 16.00 horas | Reunión con entidades fundamentales de contraparte: Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural y el Instituto Nacional de Gestión de Catástrofes (INGC) |

Martes, 5 de junio de 2001 — Provincia de Sofala: Beira

- | | |
|---------------------|--|
| 9.30 – 11.30 horas | Sesión informativa sobre la Suboficina de Beira y la operación de urgencia — Inundación 2001 |
| 11.30 - 12.30 horas | Reunión con el Gobernador de Sofala/INGC |
| 14.30 – 15.30 horas | Visita a los microproyectos del Fondo alimentario en Beira — Asociación para los Niños de Mozambique (ASEM) |
| 15.30 – 16.00 horas | Reunión con los activistas de ADPP Esperanza (<i>Ajuda Desenvolvimento Populacao para Populacao</i>) – Proyecto de sensibilización sobre el VIH/SIDA |

Miércoles, 6 de junio de 2001 — Provincia de Sofala: Dondo/Buzi

- | | |
|-------------|--|
| 09.15 horas | Visita del campamento de personas desplazadas en Mutua (inundaciones 2001 – Río Pungue). Reunión con el Administrador de Dondo |
| 12.00 horas | Llegada a Guara-Guara y reunión con la Administración del distrito |
| 12.15 horas | Visita de la zona de reasentamiento de Guara-Guara (inundaciones de 2000) |



14.15 horas Visita de los proyectos de APT en Chindo – construcción de escuelas

Jueves, 7 de junio de 2001: Maputo

08.40 horas Visita de la oficina de Kindlimukas

09.15 horas Viaje a Estaleiro

09.45 horas Visita de la actividad de generación de ingresos en Kindlimukas – Estaleiro

10.05 horas Viaje a la zona de reasentamiento

10.45 horas Lugar de reasentamiento — Magoanine en la ciudad de Maputo

14.30 horas Visita del micropoyecto en Maputo — Centro Saude Polana

16.30 horas Conferencia de prensa

18.00 horas Cóctel ofrecido por el Representante del PMA

Viernes, 8 de junio de 2001 — Provincia de Maputo: Namaacha

08.30 – 09.30 horas Viaje a Namaacha

09.30 – 10.45 horas Conversación con el administrador del distrito y miembros importantes del Comité del Fondo alimentario del distrito

10.45 – 11.30 horas Visita del programa de alimentación escolar en el externado Maria Auxilliadora

11.30 – 12.15 horas Visita del bosque comunitario

12.15 – 14.00 horas Almuerzo con miembros importantes del Comité del Fondo alimentario del distrito en el Hotel Pequeno Lebombos

14.45 – 15.30 horas Visita de la construcción de la escuela primaria en Chigubuta

15.45 – 16.16 horas Visita de la construcción del centro de Salud de Porto Henrique

Sábado, 9 de junio de 2001

14.30 horas Partida



ANEXO III

OFICIALES DEL GOBIERNO, LAS NACIONES UNIDAS Y LA COMUNIDAD DE DONANTES

Oficiales del Gobierno

- Sr. Leonardo Simao, Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación
- Sr. Alcido Nguenha, Ministerio de Educación
- Sra. Telmina Pereira, Viceministra de Educación
- Sr. Antonio Chambal, Director Nacional de Administración y Finanzas, Ministerio de Educación
- Sr. Virgilio Juvane, Director Nacional de Planificación, Ministerio de Educación
- Sr. Joao Carilho, Viceministro de Agricultura
- Sr. Sergio Gouveia, Director Nacional de Agricultura
- Sr. Boaventura Nuvunga, Vicedirector Nacional de Agricultura
- Sr. Silvano Langa, Director del Instituto Nacional para la Gestión de Catástrofes
- Sra. Virginia Matabele, Ministerio de la Mujer y Acción Social
- Sra. Antonia Xavier, Directora Nacional del Planificación, Ministerio de la Mujer y Asuntos Sociales
- Sr. Duarte Joaquim, Director Nacional de Coordinación Social, Ministerio de la Mujer y Asuntos Sociales
- Sr. Avelino Munhemeze, Director de Cooperación, Ministerio de la Mujer y Asuntos Sociales
- Sr. Felicio Zacarias, Gobernador de la Provincia de Sofala
- Sra. Marta Valente, Administradora del Distrito de Namaacha

Equipo de gestión en el país de las Naciones Unidas

- Sr. E. de Casterle, Coordinador Residente de las Naciones Unidas
- Sra. Marie-Pierre Poirier, Representante del UNICEF
- Sra. Solange Kouo Epa, Representante de la OMS
- Sr. Georgis Georgi, Representante del FNUAP
- Sra. Brigitte Jallof, UNESCO
- Sr. Peter Vandor, Representante de la FAO
- Sra. Arcilia Barreto, Representante del ACNUR
- Sr. James Coates, Representante del Banco Mundial
- Sr. Arnim Schwidrowski, Representante del FMI

Comunidad de donantes/Embajadores

- Sr. Thomas Schejerbeck, Embajador de Dinamarca



Sr. Juhani Toivonen, Encargado de Negocios, Embajada de Finlandia

Sr. Yoshihiro Nose, Embajador del Japón

Sr. Vladimir V. Zernsky, Embajador de Rusia

Sr. Eduardo González Lerner, Embajador de Cuba

Sr. Dani Ceuninck, Consejero para la Cooperación Internacional, Consulado de Bélgica

Sra. Cynthia Rosell, Directora de la USAID

